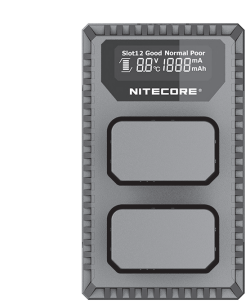


NITECORE®

KEEP INNOVATING

USNI SONY Battery Charger User Manual



(English) IMPORTANT NOTICE CONCERNING QWARRANTY SERVICE

Thank you for purchasing! Before using this charger, please scan your verification code on the package box, and go to http://charger.nitecore.com/validation (or scan the QR code beside the verification code by visit on your mobile phone). Type in your verification code and personal information as required, and submit the page. After verification, Nitecore will send you a warranty service email. This email and your registration email address are essential to your possible warranty application. Before you complete the warranty service registration, you cannot enjoy our warranty service for your purchase.

(Español) AVISO IMPORTANTE RELATIVO AL QSERVICIO DE GARANTÍA

¡Gracias por su compra! Antes de usar este cargador, busque el código de verificación en el empaque del producto y diríjase a http://charger.nitecore.com/validation (o escanee el código QR junto al código de verificación para ir al sitio web en su celular). Escriba su código de verificación e información según sea necesario y envíe la información. Después de la verificación, Nitecore le enviará un correo electrónico de servicio de garantía. Este correo electrónico y su dirección de correo electrónico de registro son esenciales para su posible solicitud de garantía. Antes de completar el registro del servicio de garantía, no podrá disfrutar de nuestro servicio de garantía para su producto.

(Deutsch) WICHTIGER HINWEIS ZUR QGARANTIE SERVICE

Danke für Ihren Einkauf! Bevor Sie dieses Ladegerät verwenden, finden Sie Ihren Bestätigungscod auf dem Paketkarton und gehen Sie zu http://charger.nitecore.com/validation (oder scannen Sie Ihren QR-Code neben dem Bestätigungscodem, um auf Ihrem Mobiltelefon zu besuchen). Geben Sie Ihren Bestätigungscodem und Ihre persönlichen Daten nach Bedarf ein und senden Sie die Seite ein. Nach der Bestätigung sendet Ihnen Nitecore eine Garantie-Service-E-Mail. Diese E-Mail und Ihre Registrierungs-E-Mail-Adresse sind für Ihre mögliche Garantieanwendung unerlässlich. Bevor Sie die Garantie-Service-Registrierung abschließen, können Sie unseren Garantie-Service für Ihren Kauf nicht genießen.

(Français) AVIS IMPORTANT CONCERNANT VOTRE QSERVICE DE GARANTIE

Merci d'avoir effectué un achat! Avant d'utiliser ce chargeur, veuillez trouver votre code de vérification sur la boîte et allez sur http://charger.nitecore.com/validation (ou scannez le code QR à côté du code de vérification sur votre téléphone mobile). Saisissez votre code de vérification et vos informations personnelles, et soumettez votre inscription. Après vérification, Nitecore vous enverra un courrier électronique de garantie. Cet e-mail et votre adresse e-mail de description sont essentiels à votre demande de garantie. Avant d'effectuer l'enregistrement du service de garantie, vous ne pouvez pas profiter de notre service de garantie pour votre achat.

(Русский) ВАЖНОЕ СООБЩЕНИЕ ОТНОСИТЕЛЬНО QГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Спасибо за сделанную Вами покупку! Перед использованием данного зарядного устройства просим найти на упаковке коробки свой проверочный код и пройти по ссылке http://charger.nitecore.com/validation (или отсканируйте двумерный штрих-код рядом с проверочным кодом для внесения в свой мобильный телефон). Внесите свой проверочный код и персональную информацию так, как это указано выше, и вышлите эту страницу на наш адрес. После проверки «Найткор» вышлет Вам электронное письмо относительно гарантийного обслуживания. Это электронное письмо и Ваш зарегистрированный адрес электронной почты являются для возможной предоставления Вам гарантийного обслуживания. Если вы не выполните регистрацию в отношении гарантийного обслуживания, мы, сожалением, не сможем предоставить Вам гарантийное обслуживание в связи с Вашей покупкой.

(日本語) 保証サービスに関する重要なお知らせ

このたびは本製品をご購入いただきありがとうございます。製品をご使用になる前に保証サービスへ登録をお願いします。http://charger.nitecore.com/validation にアクセスするか、携帯電話で電話番号の欄にある QR コードをスマートフォン、特に記録のQRコードとお客様の暗号を送信してください。弊社は登録後、保証サービスメールをお送り致します。この電子メールと登録した電子メールアドレスは、保証を受けるときに必要になりますので大切に保管ください。保証サービスに登録できない場合は、当社の保証サービスを受けることはできませんのでご了承ください。

(한국어) 애프터 서비스에 중요 내용

안녕하세요! 제품을 구매해 주신 분께 감사드립니다. 본 상품을 사용하시기 전에 일요장항의 QR 코드를 스캔하십시오. http://charger.nitecore.com/validation 에 방문하여 정보를 등록 하고 확인 및 인증을 받으실 수 있습니다. 정보를 등록을 성공적으로 진행하러 후 나이트코어에서 발송되는 증명 파일을 받으실 수 있습니다. 이 지표를 인증할 경우 서비스 받을 수 없는 사안입니다. 애프터 서비스 신청을 하지 않으면, 추후 애프터 서비스를 받을 수 없습니다.

(Română) ANUNT IMPORTANT PRIVIND QSERVICIUL DE GARANTIE

Vă mulțumim pentru achiziționarea acestui produs! Înainte de a utiliza acest încărcător, vă rugăm să găsiți codul de verificare pe cutia pachetului, și apoi să vizitați pagina http://charger.nitecore.com/validation (sau scanați codul QR de lângă codul de verificare pentru a vizualiza mobil). Introduceți codul de verificare și informațiile personale solicitate pentru înregistrare. După verificare, Nitecore vă va trimite un e-mail conținând certificatul de garanție al produsului achiziționat.Continutul acestui e-mail și adresa de e-mail cu care vați înregistrat sunt esențiale și vor fi solicitate în cazul în care veți solicita creșter în garanție. Înainte de a finaliza înregistrarea pentru service în garanție, nu vă puteți bucura de serviciul de garanție oferit pentru produsul achiziționat.

(简体中文) 售后服务的重要提示

感谢您购买本产品！在使用本产品之前，请持包装盒上的防伪标签至http://charger.nitecore.com/validation 或扫描包装上的二维码，用手机扫描前往验证页面，按页面提示填写防伪码及个人信息等资料，成功通过验证后，您将收到奈特科尔发来质保证明邮件。请牢记您的注册邮箱及保存售后服务邮件。此资料为您的产品享受质保服务的重要凭证。如不进行售后服务申请，将不能享有该产品的质保服务。




SYSMAX Innovations Co., Ltd.
TEL: +86-20-83862000 FAX: +86-20-83882723 Made in China
E-mail: info@nitecore.com Web: www.nitecore.com
Address: Rm 2601-06, Central Tower, No.5 Xiancun Road, Tianhe District, Guangzhou, 510633, Guangdong, China
Manufacturer: SYSMAX Power Technology, LLC

Thanks for purchasing NITECORE!

Please find us on facebook: NITECORE photo

USN2510121

(English) USN1 SONY Battery Charger User Manual

Features

- Two bay battery charger
- Compatible with Sony NP-FW50 camera batteries
- USB input
- Real-time information on battery level, battery voltage, charging current, battery temperature, charged volume and battery health
- Monitors battery status and displays battery health
- Reverse polarity protection and anti-short circuit protection
- Automatic adoption for the optimal charging modes between CC and CV
- Automatic termination upon charging completion
- Activates over-discharged batteries with protective circuits
- Compatible with power banks and solar panels
- Made from durable and fire retardant PC and ABS (V0) materials
- Optimal heat dissipation design
- Insured worldwide by Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd.

Specifications

Input:	DC 5V 2A	
Output voltage:	Slot 1 8.4V±1% Slot 2 8.4V±1%	
Output current:	1000mA (MAX)	
Interface:	Input: USB Output: Connector	
Battery compatibility:	Sony camera battery NP-FW50	
NP-FW50 compatible models:		
Sony α5000,	Sony α6000,	Sony α6300,
Sony α6500,	Sony α7,	Sony α7 II,
Sony α7R II,	Sony α7S,	Sony α7S II,
Sony DSC-RX10,	Sony DSC-RX10 II,	Sony DSC-RX10 III,
Sony DSC-RX10,	Sony DSC-RX10 II,	Sony DSC-RX10 IV,
Sony ILCE-QX1L,	Sony α6100,	Sony ZV-E10
Dimensions:	85mm×50mm×26.5mm (3.35"×1.97"×1.04")	
Weight:	58.9g (2.08oz)	

Operating Instructions

This product is designed specifically for Sony NP-FW50 camera batteries. The USNI supports charging batteries in both slots simultaneously. The output current is adjusted automatically according to input current to reach the optimal charging setting. This product shall NOT be used with other batteries not specified in this manual.

Automatic Current Adjustment

The USNI's actual output current depends on the maximum power supplied from the USB power source. The output current will be adjusted based on the actual power being input to the device. The USNI is capable of outputting 1000mA, increasing its efficiency while shortening charging duration.

Battery Health Monitoring

Once the battery is inserted, the USNI will proceed with an initial low current test charge to diagnose the battery status. After the diagnosis, the battery status will be shown as Good, Normal or Poor.
Note: Re-insert the battery when "Poor" appears on screen to eliminate the possibility of a poor battery contact, replace the battery if "Poor" comes up on screen consistently.

Reverse Polarity and Anti-Short Circuit Protection

The USNI makes use of the mechanical reverse polarity protection. Inserting incompatible batteries or incorrect battery installation will prevent the initiation of the charging process. The error message "EE EE" will come up on the LCD display when a short circuited battery is installed.

Over Discharged Battery Activation

The USNI will automatically activate over discharged battery caused by improper storage or misuse. As for the battery can not be activated, it will be considered as damaged and "EE EE" will show on the screen to notify users.
NOTE: this function only available for batteries with protection board.

Cautions

- The USNI is only compatible with Sony NP-FW50 camera batteries. Do NOT attempt to charge other batteries.
- Moderate heat from this product is to be expected during the charging process. (This is normal).
- Operating temperature: -10° ~ 40°C, storage temperature: -20° ~ 60° C.
- Carefully read all labels on the device to ensure batteries are installed correctly.
- The charger is designed for adults. Use of the charger by kids under age must be under supervision. Operation, using or cleaning of the charger may NOT be done by kids aged 8 years or younger.
- DO NOT leave the product unattended while it is connected to a power supply. Unplug the product at any sign of malfunction and refer to the user manual.
- Batteries of short lifespan should be replaced as soon as possible.
- DO NOT store or use the product in an environment where the temperature is extremely high / low or changes rapidly, or in a confined area with a high temperature.
- Store the device in ventilated areas. DO NOT uses the device in moist environment and keep away from any combustible materials.
- Avoid any shock or impact to the device.
- DO NOT place any conductive or metal object in the device to avoid short-circuiting and explosions.
- Unplug the device when it is not in use.
- DO NOT disassemble or modify the device as doing so will render the product warranty invalid. Please refer to the warranty section in the manual for complete warranty information.

Disclaimer

This product is globally insured by Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd. Nitecore shall not be held responsible or liable for any loss, damage or claim of any kind incurred as a result of the failure to obey the instructions provided in this user manual.

Warranty Details

Our authorized dealers and distributors are responsible for warranty service. Should any problem covered under warranty occurs, customers can contact their dealers or distributors in regards to their warranty claims, as long as the product was purchased from an authorized dealer or distributor. NITECORE'S Warranty is provided only for products purchased from an authorized source. This applies to all N/A/Q / defective product can be exchanged for a replacement through a local distributor/dealer within the 15 days of purchase. After 15 days, all defective / malfunctioning NITECORE® products can be repaired free of charge for a period of 12 months (1 year) from the date of purchase. Beyond 12 months (1 year), a limited warranty applies, covering the cost of labor and maintenance, but not the cost of accessories or replacement parts.

The warranty is nullified if the product(s) is/are

- broken down, reconstructed and/or modified by unauthorized parties
- damaged from wrong operations (i.e. reverse polarity installation, installation of non-rechargeable batteries, failure to obey the instructions), or
- damaged by batteries leakage.

For the latest information on NITECORE® products and services, please contact a local NITECORE® distributor or send an email to service@nitecore.com.

※ All images, text and statements specified herein this user manual are for reference purpose only. Should any discrepancy occur between this manual and information specified on www.nitecore.com, the information on our official website shall prevail. SYSMAX Innovations Co., Ltd. reserves the rights to interpret and amend the content of this document at any time without prior notice.

(Español) USN1 Cargador para baterías Sony Manual de usuario

Características

- Cargador de baterías de dos bahías
- Compatible con baterías de cámara Sony NP-FW50
- Entrada USB
- Información en tiempo real del nivel de batería, voltaje de la batería, corriente de carga, temperatura de la batería, volumen cargado y salud de la batería
- Monitorea el estado de la batería y muestra la salud de la misma
- Protección contra polaridad invertida y anti cortocircuito
- Automático adopción el modo de carga óptimo entre CC y VC
- Terminación automática al completar la carga
- Activa baterías sobre descargadas con circuito de protección
- Compatible con bancos de poder y paneles solares
- Hecho de materiales duraderos y resistentes al fuego PC y ABS (V0)
- Diseñado para disipar el calor de manera óptima
- Asegurado mundialmente por Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd.

Especificaciones

Entrada:	DC 5V 2A	
Voltaje de salida:	Bahía 1 8.4V±1% Bahía 2 8.4V±1%	
Corriente de salida:	1000mA (MAX)	
Interfaz:	Entrada: USB Salida: Conector	
Compatibilidad de batería:	Batería de cámara Sony NP-FW50	
Compatibilidad de modelos:		
Sony α5000,	Sony α6000,	Sony α6300,
Sony α5000,	Sony α5100,	Sony α6000,
Sony α7R II,	Sony α7S,	Sony α7S II,
Sony α7R II,	Sony α7S,	Sony α7S II,
Sony DSC-RX10,	Sony DSC-RX10 II,	Sony DSC-RX10 IV,
Sony ILCE-QX1L,	Sony α6100,	Sony α6400,
Dimensiones:	85mm×50mm×26.5mm (3.35"×1.97"×1.04")	
Peso:	58.9g (2.08oz)	

Instrucciones de operación

Este producto está diseñado específicamente para baterías de cámara Sony NP-FW50. El USNI soporta cargar baterías en ambas bahías simultáneamente. La corriente de salida se ajusta automáticamente de acuerdo a la corriente de entrada para alcanzar la configuración óptima de carga. Este producto NO debe ser usado con otras baterías no especificadas en este manual.

Ajuste automático de corriente

La corriente real de salida de USNI depende de la potencia máxima suministrada desde la fuente de alimentación USB. La corriente de salida se ajustará en función de la potencia real introducida en el dispositivo. El USNI es capaz de suministrar 1000mA, aumentando su eficiencia y reduciendo la duración de la carga.

Monitoreo de la salud de la batería

Una vez que la batería ha sido instalada, el USNI procederá inicialmente con una prueba diagnóstica de corriente baja para determinar el estado de la batería. Después del diagnóstico, el estado de la batería se mostrará como Bueno, Normal o Bajo (Good, Normal o Poor)
Nota: Vuelva a instalar la batería cuando aparezca "Poor" en la pantalla para evitar que el contacto de la batería sea impreso, reemplace la batería si "Poor" aparece continuamente.

Protección contra polaridad invertida y corto circuito

El USNI hace uso de la protección mecánica contra polaridad invertida. Insertar baterías no compatibles o instalar las baterías incorrectamente impedirá el inicio del proceso de carga. El mensaje de error "EE EE" aparecerá en la pantalla LCD cuando una batería haga corto circuito al instalarse.

Activación de baterías sobredescargadas

El USNI automáticamente activará baterías sobre descargadas causado por almacenaje inapropiado o mal uso. En cuanto a las baterías que no pueden ser activadas, serán consideradas como dañadas y "EE EE" aparecerá en la pantalla para notificar al usuario.

NOTA: Esta función está disponible solo para baterías con placa de protección.

Precauciones

- El USNI es compatible únicamente con baterías de cámaras Sony NP-FW50, NO intente cargar otras baterías.
- Es normal esperar un calentamiento moderado del producto durante el proceso de carga.
- Temperatura de operación: -10° ~ 40°C, temperatura de almacenamiento: -20° ~ 60° C.
- Lea con atención todas las indicaciones en el dispositivo para asegurarse que las baterías están correctamente instaladas.
- Los niños deben ser supervisados por un adulto cuando usen el producto.
- NO deje el producto sin supervisión cuando está conectado a una fuente de alimentación. Desconecte el producto ante cualquier signo de mal funcionamiento y revise el manual de usuario.
- Baterías con poca esperanza de vida deben ser reemplazadas lo antes posible.
- NO almacene el producto en ambientes en los cuales la temperatura sea extremadamente alta/baja, existan cambios rápidos, o en áreas confinadas con una alta temperatura.
- Guarde el producto en áreas ventiladas, NO utilice el dispositivo en ambientes húmedos y manténgalo alejado de materiales combustibles.
- Evite cualquier golpe o impacto al dispositivo.
- NO coloque ningún objeto conductor o metálico en el dispositivo, esto para evitar cortos circuitos y explosiones.
- Desconecte el dispositivo cuando no esté en uso.
- NO desarme o modifique el dispositivo, hacerlo eliminará la garantía del producto. Por favor referirse a la sección de garantía de este manual para obtener información completa sobre la garantía.

Advertencia

Este producto está asegurado globalmente por Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd. Nitecore no se hace responsable de ninguna pérdida, daño o reclamo de cualquier tipo incurrido como resultado del incumplimiento de las instrucciones proporcionadas en este manual de usuario.

Detalles de garantía

Nuestros distribuidores autorizados son responsables del servicio de garantía. Si se presenta algún problema cubierto bajo esta garantía, los clientes pueden ponerse en contacto con sus distribuidores respecto a sus reclamaciones de garantía, siempre y cuando el producto se haya adquirido de un distribuidor autorizado. La garantía de NITECORE sólo es válida para productos adquiridos de una fuente autorizada. Esto aplica para todos los productos NITECORE. Todo producto DOA / defectuoso puede ser cambiado por un reemplazo por medio de un distribuidor local en los primeros 15 días después de la compra. Después de 15 días, todos los productos NITECORE® defectuosos / con fallas pueden ser reparados libre de costo durante un periodo de 12 meses (1 año) a partir de la fecha de adquisición. Después de los 12 meses (1 año) aplicará una garantía limitada, que cubre el costo de mano de obra y mantenimiento, más no el costo de accesorios o recambio de piezas.

La garantía se cancelará si el(los) producto(s) está(n)
1. Rotado(s), reconstruido(s) y/o modificado(s) por partes no autorizadas
2. Dañado por operación incorrecta (p/e instalación con polaridad invertida, instalación de baterías no recargables, desobedecer las instrucciones), o,
3. Dañados por fuga de baterías.

Para la información más reciente sobre productos y servicios de NITECORE®, favor de ponerse en contacto con un distribuidor local de NITECORE® o envíe un correo electrónico a service@nitecore.com.

※ Todas las imágenes, textos y declaraciones que se especifican en este manual de usuario sólo sirven para fines de referencia. En caso de que ocurra cualquier discrepancia entre este manual y la información especificada en www.nitecore.com, la información en nuestro sitio web oficial prevalecerá. SYSMAX Innovations Co., Ltd. se reserva el derecho de interpretar y complementar el contenido de este documento en cualquier momento sin previa notificación.

(Deutsch) USN1 Benutzerhandbuch

Funktionen und Eigenschaften

- Lader mit 2 Ladeschächten
- Kompatibel mit Sony NP-FW50 Kamera-Akkus
- USB-Eingang
- Echtzeit-Informationen über Akkuspannung, Ladestrom, Akkutemperatur, Ladestand und Akkukondition
- Überwacht den Akkustatus und zeigt die Akkukondition an
- Verpolungsschutz und Schutz vor Kurzschluss
- Automatische Wahl der optimalen Ladeart zwischen CC und CV
- Automatische Beendigung des Ladevorgangs
- Reaktiviert tiefentladene Akkus mit Schutzschaltung
- Kompatibel mit Zusatzakkus und Solarzellen
- Hergestellt aus robusten und feuerhemmenden PC und ABS (V0) Materialien
- Optimale Wärmeableitung
- Weltweit versichert durch Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd.

Technische Daten

Eingang:	DC 5V 2A		
Ausgangsspannung:	Slot 1 8.4 V ± 1% Slot 2: 8.4 V ± 1%		
Ausgangsstrom:	1000 mA (max.)		
Schnittstelle:	Eingang: USB Ausgang: Ladeschacht-Kontakte Sony Kamera Akku NP-FW50		
Kompatibel Kamera Modelle:			
NP-FW50 Modelle:	Sony α5000,	Sony α6000,	Sony α6300,
Sony α5000,	Sony α5100,	Sony α7 II,	Sony α7R,
Sony α7R II,	Sony α7S,	Sony α7S II,	Sony DSC-RX10 III,
Sony DSC-RX10,	Sony DSC-RX10 II,	Sony DSC-RX10 IV,	Sony ILCE-QX1,
Sony ILCE-QX1L,	Sony α6100,	Sony α6400,	Sony ZV-E10
Abmessungen:	85mm×50mm×26,5mm		
Gewicht:	58,9g		

Bedienungsanleitung

Der USNI ist ein Zwei-Slot-Ladegerät speziell für Sony NP-FW50 Kamera-Akkus. Der USNI unterstützt das gleichzeitige Laden von 2 Akkus. Der Ausgangsstrom wird automatisch entsprechend dem Eingangsstrom eingestellt, um die optimale Ladeleistung zu erreichen. Dieses Produkt darf NICHT mit anderen als in diesem Handbuch angegebenen Akkus verwendet werden.

Automatische Erkennung der maximalen Leistung der Energiequelle

Der tatsächliche Ladestrom des USNI hängt von der maximalen Eingangsleistung ab, die von der USB-Stromquelle geliefert wird. Der Ladestrom wird eingestellt auf Basis der tatsächlichen Leistung, die dem Gerät zugeführt wird. Der USNI ist in der Lage, mit bis zu 1000mA zu laden. Dies erhöht die Effizienz und verkürzt gleichzeitig die Ladezeit.

Erkennung der Akku-Kondition

Sobald der Akku eingelegt ist, beginnt der USNI mit einem geringen Ladestrom die Akkukondition zu ermitteln, um diese als "Good", "Normal" oder "Poor" anzuzeigen.

HINWEIS: Wird der Akkustatus als "Poor" angezeigt, überprüfen Sie zuerst, ob der Kontakt des Akkus zum Ladegerät optimal ist, da es sich sonst ggf. um eine Falschmeldung handelt. Entnehmen Sie dazu den Akku und legen Sie ihn erneut in korrekter Weise ein. Wechseln Sie den Akku aus, wenn die Meldung gleichbleibt.

Verpolungsschutz und Schutz gegen Kurzschluss

Der USNI nutzt einen mechanischen Verpolungsschutz. Das Einsetzen von inkompatiblen Akkus oder die falsche Akkusteinaltung verhindert die Einleitung des Ladevorgangs. Die Fehlermeldung "EE EE" erscheint auf dem LCD-Display, wenn ein kurzgeschlossener Akku eingelegt wurde.

Reaktivierung tiefentladener Akkus

Das USNI ist in der Lage, tiefentladene, geschützte Li-Ionen-Akkus zu reaktivieren. Nach dem Einlegen der Akkus prüft das USNI die Akkus und reaktiviert diese vor dem Laden. Als beschädigt erkannte Akkus werden nicht vom USNI reaktiviert und "EE" erscheint auf dem LCD Display, um einen Fehler anzuzeigen.

HINWEIS: Diese Funktion ist nur für Akkus mit Schutzschaltung verfügbar.

Vorsichtsmaßnahmen

- Der USNI Lader ist ausschließlich für Sony NP-FW50 Akkus geeignet. Versuchen Sie NICHT, andere Akkus damit aufzuladen.
- Es ist normal, wenn der USNI Lader während des Ladens moderate Wärme abgibt.
- Betriebstemperatur: -10° bis 40°C, Lagertemperatur: -20° bis 60°C
- Das Ladegerät ist für den Gebrauch durch Erwachsene konzipiert. Kinder unter 8 Jahren dürfen das Ladegerät nur unter Aufsicht eines Erwachsenen verwenden.
- Lesen Sie sorgfältig alle Hinweise auf dem Gerät, um sicherzustellen, dass die Akkus korrekt installiert sind.
- Lassen Sie den Lader NICHT unbeaufsichtigt, wenn er an eine Stromversorgung angeschlossen ist. Trennen Sie den Lader sofort von der Stromquelle, wenn Sie Anzeichen von Fehlfunktionen bemerken und lesen Sie diese Bedienungsanleitung.
- Akkus mit nur noch kurzer Betriebszeit sollten so schnell wie möglich ersetzt werden.
- Lagern oder verwenden Sie das Produkt NICHT in einer Umgebung, in der die Temperatur extrem hoch / niedrig ist oder sich schnell ändert, oder in einem Bereich mit hoher Temperatur.
- Verwenden Sie das Gerät nur in gut belüfteten Räumen. Verwenden Sie den Lader NICHT in feuchter Umgebung und halten Sie ihn fern von brennbaren Materialien.
- Setzen Sie den Lader KEINEN Schlägen oder Erschütterungen aus.
- Legen Sie KEINE leitende oder metallenen Gegenstände in den Lader, um einen Kurzschluss oder Explosionen zu vermeiden.
- Entfernen Sie alle Akkus und trennen Sie das Gerät von der Stromquelle, wenn es nicht in Gebrauch ist.
- Zerlegen oder modifizieren Sie den Lader NICHT. Andernfalls erlischt der Garantieanspruch. Lesen Sie dazu die Details in dieser Anleitung.

Haftungsausschluss

Dieses Produkt ist weltweit von Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd. versichert. Nitecore ist nicht haftbar für Verluste, Schäden oder Ansprüche jeglicher Art, die aufgrund der Nichtbeachtung der hier in diesem Benutzerhandbuch beschriebenen Anweisungen entstanden sind.

Garantiebedingungen

Alle NITECORE® Produkte genießen einen umfassenden Garantieschutz. Bei einer Fehlfunktion des NITECORE® USNI Ladegeräts kann das Gerät über einen autorisierten Vertriebshändler/Händler innerhalb der ersten 15 Tagen nach Erwerb, unter Vorlage des Kaufbelegs, durch den Endverbraucher getauscht werden. Nach 15 Tagen und bis zum Ablauf von 12 Monaten kann das USNI zum Zweck der Reparatur zu einem autorisierten Vertriebs-händler/Händler geschickt werden. Über 12 Monate hinaus deckt die Garantie die Arbeitskosten, jedoch nicht die Kosten für Zubehör- oder Ersatzteile.

Der Garantieanspruch erlischt beim Eintritt folgender Umstände:
1. Der Artikel wurde durch konstruktive Veränderungen beschädigt oder modifiziert.
2. Der Artikel wurde durch unsachgemäßen Gebrauch beschädigt.
3. Der Artikel wurde durch auslaufende Batterien beschädigt.

Für weitere Details der NITECORE® Garantie-Bedingungen kontaktieren Sie bitte einen regionalen Vertrieb/Händler oder senden Sie eine E-Mail an service@nitecore.com.

HINWEIS: Die offizielle Website von NITECORE® gilt im Falle von geänderten Produktdaten als maßgebend.

Allgemeine Hinweise

Alt-Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Sie können gebrauchte Batterien ungetütelich an unser Versandlager zurückgeben. Als Verbraucher sind Sie zur Rückgabe von Alt-Batterien gesetzlich verpflichtet.

(Français) USN1 Manuel d'Utilisation

Caractéristiques

- Deux ports de charge
- Compatible avec les batteries Sony NP-FW50
- Sortie chargeur USB
- Information en temps réel de la tension de la batterie, le courant de charge, la température de la batterie, le niveau de la batterie et d'autres paramètres
- Contrôle l'état de la batterie, indiquant la charge restante de la batterie
- Protection contre les inversions de polarité et les courts-circuits
- Ajustement automatique pour les modes de charge optimal entre CC et CV
- Arrêt automatique à la fin de la charge
- Active les batteries déchargées (avec circuit de protection)
- Compatible avec les powerbank et les panneaux solaires
- Fabriquè à partir de matériaux PC et ABS (V0) durables et ignifuges
- Conçu pour une dissipation optimale de la chaleur
- Assuré dans le monde entier par Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd.

Specifications

Entrée:	DC 5V/2A		
Tension sortie:	Port 1/ 8.4V±1% port 2 8.4V±1%		
Courant sortie:	1000mA (MAX)		
Interface:	Entrée:USB sortie: connecteur		
Compatible:	Pile de caméra Sony NP-FW50		
Compatible avec:			
Sony α5000,	Sony α5100,	Sony α6000,	Sony α6300,
Sony α5000,	Sony α5100,	Sony α7 II,	Sony α7R,
Sony α7R II,	Sony α7S,	Sony α7S II,	

(Русский) USN1 Инструкция по эксплуатации

Характеристики

- Дополнительное зарядное устройство
- Совместимо с аккумуляторными батареями видеокамеры Sony NP-FW50
- USB-выход
- Информация об уровне зарядки аккумуляторной батареи, напряжении батареи, зарядном токе, температуре батареи, обьемном заряде и техническом состоянии батареи выводится в режиме реального времени.
- Мониторинг статуса батареи и отображение рабочего состояния батареи
- Защита от обратной полярности и короткого замыкания
- Автоматическая адаптация для оптимальных режимов зарядки между CC и CV
- Автоматическое выключение по завершении зарядки
- Активирует сильно разряженные аккумуляторные батареи с целью защиты
- Совместимо с портативными зарядными устройствами и солнечными панелями
- Изготовлено из износостойких и огнестойкой материалах (пропиленкарбоната) и ABS (Акрилонитрил бутадиен-стирол ABS)
- Конструкция, обеспечивающая оптимальное рассеивание тепла
- В отношении изделия в любой точке земного шара действует страховое покрытие компании Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd.

Параметры

Вход:	пост. ток 5В 2А		
Выходное напряжение:	Разъем 1 8,4В±1%	Разъем 2 8,4В±1%	
Выходной ток:	1000 mA (МАКС)		
Интерфейсы:	Вход: USB	Выход:	разъем
Совместимость батареи:	аккумуляторная батарея видеокамеры Sony NP-FW50		
NP-FW50 Модели, совместимые с :			
Sony a5000,	Sony a5100,	Sony a6000,	Sony a6300,
Sony a5050,	Sony a7 II,	Sony a7R,	Sony a7R II,
Sony a7R II,	Sony a7S,	Sony DSC-RX10 II,	Sony DSC-RX10 III,
Sony DSC-RX10,	Sony DSC-RX10 II,	Sony DSC-RX10 IV,	Sony ILCE-QX1,
Sony ILCE-QX1L,	Sony a6100,	Sony a6400,	Sony ZV-E10
Размеры:	85мм×50мм×26,5мм (3,35дюйма×1,9дюйма×1,04дюйма)		
Вес:	58,9г (2,09унц.)		

Инструкция по эксплуатации

Это изделие было специально разработано для аккумуляторных батарей Sony NP-FW50. Устройство USN1 поддерживает зарядку батарей одновременно в обоих режимах. Выходной ток автоматически регулируется в соответствии с входным током для обеспечения оптимальной установки зарядки. Использование этого изделия с другими аккумуляторными батареями, не указанными в настоящем Руководстве, НЕ ДОПУСКАЕТСЯ.

Автоматическое регулирование тока

Фактический выходной ток USN1 зависит от максимального питания, подаваемого от источника питания USB. Выходной ток будет отрегулирован на основе фактической мощности, входящей в устройство. Иначе говоря, USB не выводит 1000 мА, повышая производительность и уменьшая продолжительность зарядки.

Мониторинг состояния аккумуляторной батареи

Поле установки батареи устройству USN1 производит первичный слаботочный пробный заряд для диагностики ее состояния. После этого состояние батареи будет оценено как Good (хорошее), Normal (нормальное) или Poor (неудовлетворительное). **Примечание:** если на экране отобразилось сообщение "Poor" (неудовлетворительное), следует вставить батарею заново, чтобы исключить возможность плохого контакта, если же индикатор "Poor" появляется на экране постоянно, необходимо заменить батарею.

Защита от обратной полярности и короткого замыкания

В устройстве USN1 используется механическая защита от обратной полярности. В случае если была установлена несовместимая с устройством батарея, или батарея была установлена неправильно, процесс зарядки не выполняется. При установке короткозамкнутой батареи на ЖК-дисплее появится сообщение об ошибке "EE EE".

Активация глубоко разряженной аккумуляторной батареи

Устройство USN1 автоматически активирует глубоко разряженную батарею. Причиной глубокой разрядки может быть неправильное хранение или использование. Если активация батереи невозможна, она будет считаться поврежденной, и на экране появится сообщение "EE EE".
ПРИМЕЧАНИЕ: эта функция доступна только для батарей с защитной пленкой.

Меры предосторожности

- Устройство USN1 совместимо только с аккумуляторными батареями видеокамеры Sony NP-FW50. Использование устройства для зарядки других батарей НЕ ДОПУСКАЕТСЯ.
- В процессе зарядки устройство может немного нагреваться.
- Температура эксплуатации: +10° ~ +40°C, температура хранения: -20° ~ 60° C.
- Для обеспечения правильной установки аккумуляторных батарей необходимо внимательно ознакомиться с содержанием маркировки на устройстве.
- Зарядное устройство предназначено для использования взрослыми людьми в возрасте от 18 лет и старше. Дети и/или младшее поколение должны использовать зарядное устройство только под надзором взрослых.
- Оставляя изделие без присмотра, когда оно подключено к источнику питания, ЗАПРЕЩЕНО! При появлении каких-либо признаков неисправности устройства необходимо отослать/принести его в ремонт и ознакомиться с Руководством Пользователя.
- Аккумуляторные батареи с короткими сроками службы необходимо заменять как можно быстрее.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ хранить и использовать продукт в среде, где температура очень высокая / низкая или быстро меняется, или в замкнутом пространстве с высокой температурой.
- Хранить зарядное устройство необходимо в хорошо проветриваемом месте. Использование устройства во влажной среде или рядом с горючими материалами НЕ ДОПУСКАЕТСЯ.
- Необходимо избегать толчков и ударов по устройству.
- Во избежание коротких замыканий и взрывов возмещенные каких-либо токонепроводящие или металлизированные изделия НЕ ДОПУСКАЮТСЯ.
- Необходимо отослать/принести устройство от розетки, когда оно не используется.
- Разборка и внесение изменений в конструкцию устройства НЕ ДОПУСКАЮТСЯ, в этом случае гарантия на него становится недействительной. Подробная информация о гарантии содержится в разделе «Гарантия» настоящего Руководства.

Отказ от ответственности

В отношении изделия в любой точке земного шара действует страховое покрытие компании Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd. Компания Nitceore не несет ответственности за утрату устройства, а также ущерб или претензии, возникающие в результате невыполнения инструкций, изложенных в настоящем Руководстве Пользователя.

Условия гарантии

Наш официальные дилеры и дистрибуторы обеспечивают гарантинное обслуживание. В случае возникновения каких-либо проблем, покрываемых гарантией, заказчик может связаться с официальным дилером или дистрибутором, если продукция была приобретена у таких лиц или организаций. Гарантия NITCEORE распространяется только на продукцию, купленную на сайте www.nitceore.com, предварительно отремонтированную в течение 12 месяцев (1 год) с момента покупки. По истечении 12 месяцев (1 год) действует ограниченная гарантия, покрывающая стоимость работы и технического обслуживания, комплектующие или запчасти за которые оплачиваются отдельно. Гарантия аннулируется в случае, если изделие (изделия) было модифицировано (или) модифицированы лицами, не уполномоченными компанией NITCEORE®

повреждено в результате некорректной эксплуатации (например, при установке батареи без соблюдения полноты информации на сайте www.nitceore.com, вследствие несоблюдения инструкций), или

3. повреждено в результате протекания батареи.

Для получения последних данных по продукции и услугам NITCEORE® свяжитесь с местным дистрибутором NITCEORE® или обратитесь к нам по электронной почте: service@nitceore.com.

Все изображения, текст и заявления, содержащиеся в настоящем Руководстве Пользователя, даны исключительно в справочных целях. В случае несоответствий между этим Руководством и информацией, указанной на сайте www.nitceore.com, приоритетную силу будет иметь информация, размещенная на нашем официальном веб-сайте. Компания SYSMAX Innovations Co., Ltd. оставляет за собой право изменять и дополнять содержание настоящего документа в любое время без предварительного письменного уведомления.

(日本語) USN1 使用説明書

製品特徴

- 製品の充電スロット
- Sony NP-FW50 カメラバッテリー専用設計
- USBによる充電
- バッテリーの充電レベル、電圧、電流、温度、充電容量やバッテリーの状態をリアルタイムに表示
- バッテリーの状態をモニターし、劣化レベルを表示
- 電池の逆入れ防止・回路のショート保護機能付き
- CCまたはCVでの最適な充電モードを自動的に適用
- 充電が終わると自動的に停止
- 過放電された保護回路付きバッテリーの再活性化が可能
- モバイルバッテリー充電器/充電ケーブルからの充電が可能
- 難燃性のPC・ABS (V0) 素材を採用
- 放熱性能を最適化するデザイン
- 中国 Ping An 保険 (グループ) 会社の保険を世界中で適用

仕様

入力:	DC 5V 2A		
充電電圧:	Slot 1 8.4V±1%	Slot 2 8.4V±1%	
充電電流:	1000mA (最大)		
接続端子:	入力: USB	出力: コネクター	タイプ: 差込み
バッテリー互換性:	Sony カメラバッテリー NP-FW50		
NP-FW50 互換モデル:			

Sony a5000,	Sony a5100,	Sony a6000,	Sony a6300,
Sony a5050,	Sony a7 II,	Sony a7R,	Sony a7R II,
Sony a7R II,	Sony a7S,	Sony DSC-RX10 II,	Sony DSC-RX10 III,
Sony DSC-RX10,	Sony DSC-RX10 II,	Sony DSC-RX10 IV,	Sony ILCE-QX1,
Sony ILCE-QX1L,	Sony a6100,	Sony a6400,	Sony ZV-E10
サイズ:	85mm×50mm×26.5mm		
重量:	58.9g		

操作方法

本器は Sony NP-FW50 カメラバッテリー専用です。USN1 は2つのバッテリーを平行して充電することが可能で、入力電流のレベルに応じて自動的に充電電流を調整します。本器は、このマニュアルに掲載されていないバッテリーに使用することはできません。

充電電流の自動調整

本器の充電電流は可変で、USBからインプットされる最大電力によって充電電流が自動的に調節されます。最大の充電電流は 1000mA となっており、充電時間を短くするため、最大効率の電流で充電します。

バッテリー状態のモニター

バッテリーを挿入すると、USN1 は低電流を流してバッテリーの状態をチェックし、診断結果を Good / Normal / Poor (不満足状態) で表示します。
ノート: Poor が表示された場合は接触不良の可能性もありますが、一度バッテリーを入れ直ししてください。それでも Poor が表示される場合はバッテリーを交換してください。

電池の逆入れ防止・回路のショート保護機能

USN1 は物理的にバッテリーを逆方向に挿入できないよう作られています。互換性のないバッテリーを入れたり、間違った無極バッテリーを入れると充電が開始されません。また、回路がショートしたバッテリーを入れるとディスプレイに「EE EE」と表示されます。

過放電された保護回路付きバッテリーの再活性化

本器は過放電されたバッテリーが挿入されると、自動的に再活性化を試みます。再活性化に失敗したときは、バッテリーにダメージがあると見なされディスプレイに「EE EE」と表示されます。
ノート: この機能は保護回路付きバッテリーにのみ有効です。

注意事項

- USN1 は Sony NP-FW50 カメラバッテリー専用です。ほかのタイプのバッテリーに使用しないでください。
- 充電中に本体が熱くなりますが異常ではありません。
- 本充電器の安全な使用環境温度は、-10-40°C、安全な保管温度は -20-60°C です。
- バッテリーを正しく挿入するために、本器に貼られているラベルを事前にご確認ください。
- 本充電器は 18 歳以上のかたがご使用ください。18 歳未満の方は、保護者の管理下のもとご使用ください。
- 充電中は充電器から目を離さないでください。異常が発生した場合は直ちに充電を中止し、マニュアルを参照してください。
- 充電しても短い時間しか使用できないバッテリーは寿命ですので交換してください。
- 高温 / 低温、急激な温度変化、または密閉された高温環境での保存や使用は禁じます。
- 換気のよい場所保管してください。また、湿気の多い場所や可燃物が近くにあり状態では使わないでください。
- 本器に振動や衝撃を与えることは避けてください。
- 回路のショートや本体の破裂を防ぐため、本器に金属線や導電性がある物質を入れないでください。
- 使わないときは電源コードを抜いてください。
- 本充電器を雨かけたり、分解、改造、改造したりすると保証が無効になります。保証詳細を参照ください。

免責事項

この製品は、中国 Ping An 保険 (グループ) 会社によって世界的に保険が適用されます。NITceore は、本書に記載されている指示に従わなかった結果により生じたいかなる損失、損害、または主張についても責任を負いません。

保証詳細

正規代理店 / 販売店が製品保証サービスを提供します。製品を正規の代理店または販売店から購入している、保証対象となる問題が発生した場合は、販売店または代理店にご連絡ください。NITCEORE の保証は、正規の供給元から購入した製品に対してのみ提供されます。これはすべての NITCEORE 製品に適用されます。
すべての NITCEORE® 製品には品質保証がきます。NITCEORE® 製品は、すべての初期不良 / 不良品について、購入後 15 日以内であれば現地代理店 / 販売店を通じて交換いたします。15 日をすぎても不良 / 故障が発生した場合、購入日から 12 ヶ月 (1 年間) は無料で修理いたします。12 ヶ月 (1 年) を超えた場合は限定保証が適用され、入付金およびメンテナンス費用はかきませんが、付属品または交換部品の費用をご請求させていただきます。
以下の場合は保証が適用されません。

- 製品が許可なく分解、再組み立てまたは改造された場合、
 - 正しくない使用方法によって、製品が壊れた場合 (電池の逆入れ、充電できない電池の使用、マニュアルに従わない取り扱いなど)、
 - 電池の液漏れにより製品が壊れた場合。
- NITCEORE® 製品およびサービスに関する最新情報については、現地の NITCEORE® 代理店 / 販売店にお問い合わせいただくか、もしくは service@nitceore.com までメールでお問い合わせください。
※ 本書に記載されている全ての画像・文章・文は参考資料です。このマニュアルと www.nitceore.com で指定された情報が異なる場合は、公式サイト の情報が優先されます。
SYSMAX Innovations Co., Ltd. は、予告なくいつでも本書の内容を変更、修正する権利を留保します。

(한국어) USN1 설명서

상품 특성

- 2 개의 배터리 충전 가능
- 충전 가능 배터리: 소니 NP-FW50
- USB 충전 단자로 편리한 전원공급
- 배터리 진량, 입사, 충전 진류, 온도 충전량 표시 및 배터리 상태 등 실시간 표시
- 배터리 상태 자동 측정
- 여류 및 합선방지 기능
- 가장 적합한 충전모드로 자동 변환 (CC, CV)
- 충전 완료 후 자동 정지
- 과방전 방지 기능
- USB 출력이 가능한 외장 배터리 및 5 볼트 태양광전지용으로 충전 가능
- PC+ABS (V0) 방화내연물질 소재
- 수요한 발열 디자인
- 중국 평안 보험 (그룹) 유한책임회사 글로벌 보증 시행

참고

입력:	DC 5V 2A		
출력 전압:	Slot 1 8.4V ± 1%	Slot 2 8.4V ± 1%	
출력 전류:	1000mA (최대)		
인터페이스:	입력 인터페이스:	USB	
	출력 인터페이스:	전원 단자	

충전 가능 배터리:	NP-FW50
NP-FW50 사용 제품:	

Sony a5000,	Sony a5100,	Sony a6000,	Sony a6300,
Sony a5050,	Sony a7 II,	Sony a7R,	Sony a7R II,
Sony a7R II,	Sony a7S,	Sony a7S II,	Sony DSC-RX10 III ,
Sony DSC-RX10,	Sony DSC-RX10 II,	Sony DSC-RX10 IV,	Sony ILCE-QX1,
Sony ILCE-QX1L,	Sony a6100,	Sony a6400,	Sony ZV-E10
사이즈:	85mm × 50mm × 26.5mm		
중량:	58.9g		

사용설명

본 충전기는 소니 NP-FW50 을 충전할 수 있으며, Slot1 과 Slot2 로 나뉘어 충전합니다. 본 충전기는 전기량에 따라 출력 전류가 자동으로 조절되어 가장 효율적인 충전을 진행합니다. 본 제품은 NP-FW50 외의 다른 배터리는 충전이 불가합니다.

자동 전류 조정

본 충전기는 기본적으로 USB를 통해 최대 한도의 전류량을 주입하며, 배터리의 상태에 따라 자동으로 조절합니다 .

배터리 상태 확인

배터리를 연결하면 처음 적은 전류량으로 충전을 진행합니다. 이를 통해 전지의 상태를 점검해 Good / Normal / Poor 로 인터페이스에 표시합니다. 주의, 배터리 상태가 Poor 인 경우 배터리를 분리 후 다시 충전기에 결합합니다. 계속해서 Poor 표시가 나타나면 배터리 사용을 중지해 주십시오.

역직성 보호 및 보호 회로

USN1 은 역직성 보호 기능으로 호환되지 않거나 잘못된 배터리가 장착되어 있으면 충전 프로세스가 작동하지 않습니다. 합선된 배터리가 장착되면 LCD 창에 "EE EE"라는 에러 메시지가 나타납니다.

배터리 복구

USN1 은 배터리가 충전 실패에 심할때 때 배터리 복구를 시도합니다. 오랜시간 멈지하거나, 손상된 배터리와 경우 인터페이스 표시창에 EE EE 라고 표시합니다. 이는 배터리가 손상 및 충전이 불가한 상태이므로, 해당 배터리의 사용을 중지하시기 바랍니다. 본 기능은 배터리에 보호 회로를 가진 전지에만 해당됩니다.

주의사항

- USN1 은 소니 카메라 배터리에만 사용하지 바랍니다. NP-FW50 배터리의 외의 다른 배터리들 절대 충전하지 마십시오.
- 충전 시 미열이 발생할 수 있으며, 이는 정상적인 현상입니다 .
- 사용 환경 온도 : -10 ~ 40°C, 보관 온도 : -20 ~ 60°C.
- 충전시 USB선 및 배터리의 전극 모양을 정확히 확인한 후 충전기 와 결합해 주시기 바랍니다.
- 본 충전기는 18 세 이상의 성인만 사용이 가능합니다. 18 세 이하의 사용자는 반드시 어른의 관리, 감독하에 사용해야 합니다.
- 해당 충전기가 외부 전원과 연결 시 반드시 관리할 사람이 상주해 야 합니다. 고장 또는 비정상에 즉시 조작용 중지하고 충전기와 전원을 분리하십시오 . 사용전에 반드시 설명서를 자세히 읽어주시십시오.
- 완전히 방전된 배터리는 완충이 되더라도 짧은 시간만 사용할 수 있습니다. 이러한 경우 배터리를 절대 사용하지 마십시오.
- 온도가 높거나 낮거나 급격하게 변화하는 환경 또는 고온의 밀폐된 공간에서 제품을 보관하거나 사용하지 마십시오.
- 실내 통풍이 잘되는 곳에서 사용하고, 절대 습한 환경에서 보관, 사용하지 마십시오 . 발열 물질 주변에서 절대 사용하지 마십시오 .
- 충전기가 손상되었다면 안전을 위해 절대 사용하지 마십시오.
- 충전기가 합선으로 인한 폭발이 발생하지 않도록 금속 물체를 충전 단자에 연결하거나, 내부에 전도 물질을 넣지 마십시오.
- 충전기를 사용하지 않는 경우 배터리를 분리해서 보관하시고, 외 부전원과 연결되지 않도록 하십시오.
- 충전기를 임의로 분해, 조립, 개조하지 마십시오 . 이런 경우에는 A/S 를 받을 수 없습니다.

면책 내용

본 충전기는 중국 평안보험 (그룹) 주식회사에서 전제적으로 보증을 합니다. 본 상품 설명서의 정확한 지도, 안내에 따르지 않은 조작, 사용으로 인해 발생한 모든 일에 대해서는 제조사 및 유통사는 어떠한 책임도 지지 않습니다.

애프터서비스

NITCEORE®는 해당 제품을 구매후 초기 불량으로 판단되면 15 일 이내에 구매처로부터 무료 교환을 요구할 수 있습니다. 공식 수입사에서 주문한 정식 제품에 한해서 12개월간 A/S 를 받을 수 있습니다. 12개월의 A/S 기간이 지난후 유상으로 A/S 를 받을 수 있습니다. 만일 12개월 이내에도 아래의 경우에는 의해 A/S 를 진행하는 경우 부품에 대한 비용을 청구할 수 있습니다.

- 본 상품을 임의 개조, 분해, 분리 한 경우
 - 잘못된 조작으로 상품이 손상된 경우 (전지의 플러스, 마이너스 극을 잘못 결합한 경우, NP-FW50 외의 다른 배터리를 사용한 경우)
 - 전지 누액으로 인한 상품 손상의 경우
- ※ 이 메뉴얼에 명시된 이미지 및 텍스트는 참조용으로 사용ه 주십시오.
- 본 제품 설명서와 홈페이지 정보는 사전고지 없이 변경될 가능성이 있습니다.

(Română) USN1 Manual de utilizare

Caracteristici

- Acumulator cu două sloturi
- Compatibil cu acumulatori Sony NP-FW50
- Intrare USB
- Informați în timp real privind nivelul bateriei, tensiunea bateriei, curentul de încărcare, temperatura bateriei, volumul încărcat și starea bateriei
- Monitorizează starea bateriei și afișează starea bateriei
- Protecție împotriva polarității inverse și protecție anti-scurtcircuit
- Adoptare automată pentru modulul optim de încărcare între CC și CV
- Terminare automată la finalizarea încărcării
- Activează bateriile supraîncărate cu circuite de protecție
- Compatibil cu băncile de alimentare și panourile solare
- Fabricat din materiale durabile și ignifuge pentru PC și ABS (V0)
- Design optim de disipare a căldurii
- Asigurat în întreaga lume de compania Ping An Insurance (Group) din China, Ltd.

Specificații

Intrare:	DC 5V 2A		
Tensiune de ieșire:	Slot 1 8.4V ± 1%	Slot 2 8.4V ± 1%	
Curent de ieșire:	1000mA (MAX)		
Interfață:	Intrare: USB	Ieșire: Conector	

Compatibilitate baterii:	Sony camera foto baterie NP-FW50
Modele compatibile cu modelul NP-FW50:	

Sony a5000,	Sony a5100,	Sony a6000,	Sony a6300,
Sony a5050,	Sony a7,	Sony a7 II,	Sony a7R,
Sony a7R II,	Sony a7S,	Sony a7S II,	Sony DSC-RX10 III ,
Sony DSC-RX10,	Sony DSC-RX10 II,	Sony DSC-RX10 IV,	Sony ILCE-QX1,
Sony ILCE-QX1L,	Sony a6100,	Sony a6400,	Sony ZV-E10
Dimensiuni:	85mm×50mm×26.5mm (3.35”× 1.97” × 1.04”)		
Greutate:	58.9g (2.09oz)		

Instrucțiuni de utilizare

Acest produs este proiectat special pentru bateriile Sony NP-FW50. USN1 acceptă simultan încărcarea bateriilor în ambele sloturi. Curentul de ieșire este reglat automat în funcție de curentul de intrare pentru a ajunge la setarea optimă de încărcare. Acest produs NU trebuie folosit cu alte baterii care nu sunt specificate în acest manual.

Ajustarea curentului automat

Curentul actual de ieșire al lui USN1 depinde de puterea maximă furnizată de sursa de alimentare USB. Curentul de ieșire va fi ajustat în funcție de puterea reală introdusă în dispozitiv. USN1 este capabil să producă 1000 mA, sporind eficiența în timp ce scurtează durata de încărcare.

Monitorizarea sănătății bateriei

Odată ce bateria este introdusă, USN1 va efectua o încărcare inițială scăzută pentru a diagnostica starea bateriei. După diagnosticare, starea bateriei va fi afișată ca fiind bună, normală sau slabă.
Nota: Reintroduceți bateria când pe ecran apare mesajul "Poor" pentru a elimina posibilitatea unui contact necorespunzător, înlocuți bateria dacă "Poor" apare pe ecran în mod consecvent.

Polaritatea inversă și protecția împotriva scurtcircuitului

USN1 utilizează protecția mecanică inversă de polaritate. Introducerea bateriilor incompatibile sau instalarea incorectă a bateriilor va împiedica intrarea procesului de încărcare. Mesajul de eroare "EE EE" va apărea pe ecranul LCD atunci când este instalată o baterie cu scurtcircuit.

Activare baterie descărcată

USN1 se va activa automat în timpul descărcării bateriei, cauzată de stocarea produsului necorespunzător sau de utilizarea incorectă. În ceea ce privește bateriile care nu poate fi activată, va fi considerată deteriorată și pe ecran vor fi afișate "EE EE" pentru a notifica utilizatorii.

NOTĂ: această funcție este disponibilă numai pentru bateriile cu plăci de protecție.

Măsuri de precauție

- USN1 este compatibil numai cu bateriile Sony NP-FW50. NU încercați să încărcați alte baterii.
- În timpul procesului de încărcare se așteaptă căldură moderată din acest produs. Asta este normal.
- Temperatura de funcționare: -10°C ~ 40°C, temperatura de depozitare: -20°C ~ 60°C.
- Clitiți cu atenție toate etichetele de pe dispozitiv pentru a vă asigura că bateriile sunt instalate corect.
- Încărcătorul este destinat aduților cu vârsta peste 18 ani. Copiii sub această vârstă trebuie să fie supravegheați de un adult atunci când folosesc încărcătorul.
- NU lăsați produsul nesupravegheat în timp ce acesta este conectat la o sursă de alimentare. Decoanțați produsul la orice semn de defecțiune și consultați manualul de utilizare.
- Bateriile cu o durată scurtă de viață trebuie înlocuite cât mai curând posibil.
- NU depuzați sau folosiți produsul într-un mediu unde temperatura este extrem de crescută / scăzută, sau se schimbă rapid sau într-un spațiu izolat cu temperatura crescută.
- NU lăsați produsul nesupravegheat în zone deschise de protecție și depozitați dispozitivul în zone ventilate. NU folosiți dispozitivul în medii umede și păstrați-l departe de materiale combustibile.
- Evitați orice soc sau impact asupra dispozitivului.
- NU așezați niciodată obiect conductiv sau metalic în dispozitiv pentru a evita scurtcircuitările și explozii.
- Scuturați aparatul din priză atunci când acesta nu este utilizat.
- NU dezasamblați sau modificați dispozitivul, deoarece acest lucru va face ca produsul produsul să fie invalidat. Pentru informații complete privind garanția, consultați secțiunea referitoare la garanție din manual.

Atenție! Notă explicativă!

Acest produs este asigurat global de compania Ping An Insurance (Group) din China, Ltd. Nitceore nu va fi trasă la răspundere sau răspunzător pentru nicio pierdere, deteriorare sau revendicare de orice fel ca urmare a nespectării instrucțiunilor prevăzute în prezenta manual de utilizare.

Detalii privind garanția

Distribuitorii și distribuții autorizați sunt responsabili pentru servicii în garanție. În cazul în care apare o problemă de garanție, clienții pot lua legătura cu dealerii sau distribuții cu privire la detaliiilor lor de garanție, atâtă timp cât produsul a fost achiziționat de la un dealer sau un distribuitor autorizat. Garanția NITCEORE este furnizată numai pentru produsele achiziționate de la o sursă autorizată. Acest lucru se aplică tuturor produselor NITCEORE.

Orice produs DOA/defect poate fi schimbat pentru înlocuire prin intermediul unui distribuitor/distributor local în decurs de 15 zile de la cumpărare. După 15 zile, toate produsele NITCEORE® defecte/defectiveazăse pot fi reparate gratuit pentru o perioadă de 12 luni (1 an) de la data achiziției. După 12 luni (1 an), se aplică o garanție limitată, care acoperă costul forței de muncă și întreținere, dar nu costul accesoriilor sau pieselor de schimb.
Garanția este anulată dacă produsul (produsele) este / sunt
1. defalcatе, reconstituite și / sau modificate de părți neautorizate
2. deteriorate din cauza unor operațiuni greșite (adică instalarea inversă a polarității, instalarea de baterii nerecâncărbate, nerespectarea instrucțiunilor) sau
3. deteriorate de scurgerile bateriilor.
Pentru cele mai recente informații despre produsele și serviciile NITCEORE®, contactați un distribuitor local NITCEORE® sau trimiteți un e-mail la service@nitceore.com.
※ Toate imaginile, textul și afirmațiile specificate în acest manual de utilizare sunt doar de referință. În cazul în care apar discrepanțe între acest manual și informațiile specificate pe www.nitceore.com, informațiile de pe site-ul nostru oficial vor avea prioritate.
SYSMAX Innovations Co., Ltd. își rezervă dreptul de a interpreta și modifica conținutul acestui document în orice moment fără notificare prealabilă.

(简体中文) USN1 索尼相机充电器使用说明书

产品特性

- 双槽充电
- 适用于索尼相机电池：NP-FW50
- USB输入接口，方便取电
- 实时显示电池电量、电池电压、充电电流、电池温度、已充容量以及电池健康状况
- 自动检测电池健康状况